### 客户故事:

Ada 今年 90 岁了,她一生独立,对所在社区作出了宝贵贡献。

在一次住院后,Ada在淋浴、饮食和交通方面需要额外帮助。

Ada 难以承担额外的开支,也不知道该向谁求助,此时她感到不知所措,觉得自己孤立无助,并对未来感到焦虑。

在被转介至 Care Finder 后,一位团队成员上门 拜访 Ada,与她一起制定计划。

Care Finder 帮助 Ada 重新规划了养老护理服务的优先次序,并安排了居家护理计划 (Home Care Package),以便为 Ada 提供更多支持。Ada 选择了自己满意的服务提供机构。现在,Ada 得到了需要的支持,并且有信心能够在自己家里生活。



如何判断我(或我认识的人)是否符合条件获取 Care Finder 的支持?

### Care Finder 检查清单:

您能否对这三个问题回答"是":

- 1. 您是否年满 65 岁?\*
- 2. 对于淋浴、购物、煮饭等一项或多项日常事务,您是否需要他人帮助?
- 3. 您是否没有自己信任的人(家人或朋友)来帮助您了解养老护理体系及办理相关事务,而且您也无法独自做这些事?

\*50 岁及以上原住民和托雷斯海峡岛民 (ATSI)和/或低收入且面临无家可归风险的人员。45岁及以上低收入且面临无家可归风险的 ATSI。

如果您对全部三个问题均回答"是", 则有可能符合 Care Finder 计划的 条件。

cotatas.org.au/programs/carefinder



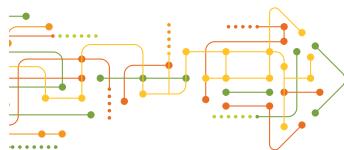
Care Finder 团队训练有素, 奉行安全、包容的工作原则。







[护理查找服务]



COTA (Council on the Ageing) Tasmania

[塔斯马尼亚州 COTA (老龄委员会)]

**Care Finder** 

# 您或您认识的人是否难以获得养老护理服务,且无人可以提供帮助?

COTA Tasmania 的 Care Finder 计划是一项免费、友好的社区服务。我们通过养老护理体系,向正在经历挑战和身处困境、难以独自了解养老体系的民众提供指导。我们与您携手合作,帮助您获得养老护理及其他支持服务。

1800 518 048



澳大利亚政府通过 Primary Health Tasmania [塔斯马尼亚 州初级卫生保健局](Tasmania PHN), 向本计划提供资助。

### Care Finder 可以提供哪些支持?

Care Finder 可以免费提供独立信息,帮助您了解养老护理体系以及可以选择的护理与支持方案:

- · 接洽 My Aged Care 和专业医护人士。
- 安排及协助参加评估与再评估。
- 获得养老院/居家养老护理或辅助医疗服务
- · 研究可选方案,并联系服务提供机构。
- 指导填写表格及了解服务协议。
- 在服务启动和运作期间进行探视。
- 联接其他社区支持服务。



### COTA Tasmania 在哪里提供 Care Finder 服务?

COTA Tasmania 的 Care Finder 计划在塔斯马尼亚州全境开展,包括农村和偏远地区。我们在Hobart、Launceston 和 Burnie 设有办事处。

### 常见问题解答:



#### Care Finder 的支持服务是否免费?

是,经费由澳大利亚政府提供。

## 我是否需要转介才能获得 Care Finder 的帮助?

不。任何人都可以联系 COTA Tas Care Finder。

#### Care Finder 的服务是否保密?

是,我们提供的服务是保密的。

### 如果我或我的客户/朋友不会讲英语,那该怎么办?

COTA Tasmania Care Finders 使用笔译和口译服务处 (TIS)。



1800 518 048

# 获取支持

### 我该如何联系 COTA Tasmania 的 Care Finder 计划?

#### 为自己求助

请于周一至周五上班时间致电 **1800 518 048** 或发送电邮至 <u>carefinder@cotatas.org.au</u> 联系我们的Intake Team[接收团队]。

即使不确定 Care Finder 计划是否适合自己,您也无需担心。来电时,我们会问您一些问题,以便判定最适合您的支持方式。

您也可以自行填写我们的问询表: ~

### 为他人求助

如果您或您认识的人需要 Care Finder 的支持,请于周一至周五上班时间致电 **1800 518 048** 联系我们的接收团队。

如果您代表他人致电,则需要征得他们的同意。 来电时,我们会问您一些问题,以便判定最适合的支持方式。

您也可以自行填写 Client Referral Form [客户转介表]:——

如需更多信息并更好地了解本计划的服务对象,请访问 cotatas.org.au/programs/carefinder